FREIGHT FORWARDERS SETTLEMENT
C/O FREIGHT FORWARDERS CLAIMS ADMINISTRATOR
PO BOX 3747
PORTLAND, OR 97208-3747
U.S.A.

<<mail id>>
<<Name1>>
<<Name2>>
<<Address1>>
<<Address2>>
<<City>><<State>><<Zip>>
<<Foreign Country>>

दावा प्रपत्र

सामान्य निर्देश

यह दावा प्रपत्र ईस्टर्न डिस्ट्रिक्ट ऑफ़ न्यू यॉर्क हेतु यूनाइटेड स्टेट्स डिस्ट्रिक्ट न्यायालय में *Precision Associates, Inc., et al. v. Panalpina World Transport (Holding) LTD, et al.*, 08 Civ. 0042 (JG) (VVP) से संबंधित है।

ऊपर नामित वर्ग काररवाई में निपटान वर्ग हेतु निपटान निधि में अंश पाने हेतु पात्र होने के लिए यह आवश्यक है कि आपने (1) फ्रेट फॉरवार्डिंग सेवाएं प्रत्यक्ष रूप से खरीदी हों; (2) किसी भी निपटानकर्ता या गैर-निपटानकर्ता प्रतिवादी, उनकी अनुषंगी कंपनी या संबद्ध से; (3) 1 जनवरी, 2001 से 4 जनवरी, 2011 के बीच; (4) यू.एस. में, को या से जाने वाले शिपमेंटों के लिए यू.एस. में, या यू.एस. के बाहर।

"फ़्रेट फॉरवार्डिंग सेवाओं" का अर्थ है फ़्रेट फॉरवार्डिंग, शिपमेंट के लिए परिवहन, या सुप्रचालन (लॉजिस्टिक) सेवाएं, वायु एवं महासागरों के माध्यम से वस्तुओं के संगठन या परिवहन से संबंधित सेवाओं समेत, राष्ट्रीय और अंतर्राष्ट्रीय, दोनों स्तरों पर प्रदान करते हैं, जिनमें सहायक रेल व ट्रक सेवाएं शामिल हो सकती हैं, तथा साथ में संबंधित गतिविधियां जैसे कस्टम मंजूरी (क्लियरेंस), गोदाम में भंडारण एवं ज़मीनी सेवाएं भी प्रदान करते हैं।

यदि यह विवरण आप पर फिट होता है तो आप निपटान वर्ग के सदस्य हैं और निपटान निधि में से अपने अंश का दावा प्रस्तुत करनेके पात्र हैं। सभी प्रतिवादी, उनकी अनुषंगी कंपनियां एवं संबद्ध तथा उनके सहषडयंत्रकारी निपटान वर्ग से वर्जित हैं। सभी सरकारी संस्थाएं/ कंपनियां/इकाइयां भी निपटान वर्ग से वंचित हैं।

निपटान निधि से भुगतान की मांग करने वाले निपटान वर्ग सदस्यों को यह दावा प्रपत्र भर कर वापस भेजना होगा। यदि आप निपटारों के पहले या दूसरे चक्र के लिए पहले ही दावा प्रपत्र जमा कर चुके हैं, तो आपको नया दावा दर्ज करने की ज़रूरत नहीं है। आपको निपटारों के तीसरे चक्र से भुगतान स्वतः ही मिल जाएगा। पूर्ण दावा प्रपत्रों को ऊपर दिए गए पते पर फ्रेट फॉरवार्डर्स दावा व्यवस्थापक ("दावा व्यवस्थापक") को डाक द्वारा भेजना होगा अथवा उसे निपटारे की वेबसाइट, www.FreightForwardCase.com के माध्यम से जमा किया जा सकता है। **दावा प्रपत्रों पर 3 अप्रैल, 2017 या उससे पहले डाकघर की मुहर लग जानी चाहिए या इस तिथि अथवा इससे पहले उन्हें ऑनलाइन जमा कर दिया जाना चाहिए।** आपको अपने दावे का समर्थन करने वाले सभी प्रासंगिक दस्तावेज सहेज लेने चाहिए क्योंकि बाद में आपके लिए उन्हें प्रदान करना आवश्यक किया जा सकता है।

आपके दावे के संबंध में की जाने वाली सारी पूछताछ (1) दावा व्यवस्थापक को ऊपर दिए गए पते पर लिखित में, (2) निपटारे की वेबसाइट, www.FreightForwardCase.com, पर जाकर (3) questions@FreightForwardCase.com पर ईमेल के माध्यम से, या (4) अग्रांकित सूचना हेल्पलाइन पर कॉल करके भेजी जानी चाहिए: यू.एस. व कैनेडा (टोल-फ्री) 1-877-276-7340; अंतर्राष्ट्रीय (टोल-युक्त) (503) 520-4400।

इससे पहले कि आप यह दावा प्रपत्र पूरा करके डाक से भेजें या ऑनलाइन जमा करें, आपको www.FreightForwardCase.com पर उपलब्ध वर्ग काररवाई के प्रस्तावित निपटारे के नोटिस को पढ़ कर उसे भली-भांति समझ लेना चाहिए। इन सामान्य निर्देशों में प्रयुक्त

परिभाषित शब्दों (जिनके अंग्रेजी के प्रथम अक्षरकैपिटल होंगे) के अर्थ वही हैं जो नोटिस में वर्णित हैं। यह दावा प्रपत्र जमा करने के द्वाराआप यह अभिस्वीकृति देते हैं कि आपने नोटिस को पढ़ व समझ लिया है, और आप प्रत्येक निपटान करार के महत्वपूर्ण नियम के रूप में शामिल निर्मोचनों पर सहमत हैं।

यदि आप समय पर दावा प्रपत्र जमा करने में विफल रहते हैं, तो आपका दावा अस्वीकृत किया जा सकता है एवं आपको निपटान निधि से प्राप्त किसी भी उपलब्धि/पुनःप्राप्ति से अलग किया जा सकता है। यदि आप निपटान वर्ग के सदस्य हैं और आप समय पर एवं वैध ढंग से निपटान वर्ग से अलग किए जाने की मांग नहीं करते हैं, तो निपटारों के अनुमोदन में न्यायालय द्वारा जो भी निर्णय दिया जाएगा उससे आप बाध्य होंगे भले ही आपने दावा प्रपत्र प्रस्तुत किया था या नहीं।

सबसे नवीन जानकारी और नियमित अपडेट पाने के लिए, कृपया अपना दावा प्रपत्र निपटारे की वेबसाइट, www.FreightForwardCase.com पर जमा करें। निपटारे की वेबसाइट पर, आप वेब दावे जमा कर पाएंगे और भावी नोटिस ईमेल के माध्यम से प्राप्त कर पाएंगे। तदनुसार, यदि आप सभी भावी नोटिस *केवल डाक द्वारा* पाने को वरीयता देना चाहें तो कृपया यहां सही का निशान लगाएं। ☐

सेक्शन A – दावेदार की जानकारी

दावेदार का/के नाम (नाम वैसे लिखें जैसे आप चैक पर देखना चाहते हों, बशर्ते आप भुगतान के लिए पात्र हों):

प्रथम नाम | मध्य नाम | अंतिम नाम

व्यवसाय का नाम

उस व्यक्ति का नाम जिससे आप चाहते हैं कि दावा व्यवस्थापक इस दावे के संबंध में संपर्क करे
(यदि ऊपर सूचीबद्ध दावेदार(रों) का/के नामों से भिन्न हो तो):

प्रथम नाम | मध्य नाम | अंतिम नाम

दावेदार या प्रतिनिधि की संपर्क जानकारी: दावा व्यवस्थापक, (यदि भुगतान के लिए पात्र हों तो, चैक समेत) इस दावे से संबंधित सभी संचारों के लिए इस जानकारी का उपयोग करेगा। यदि इस जानकारी में परिवर्तन होता है, तो आपको ऊपर लिखे पते पर लिखित में या ऑनलाइन www.FreightForwardCase.com पर दावा व्यवस्थापक को सूचित **करना होगा**।

गली का पता

शहर | राज्य | ज़िप कोड/पोस्टल कोड

देश (अमेरिका के अलावा अन्य) | प्रांत

दिन का टेलीफोन नंबर | रात का टेलीफोन नंबर

ईमेल पता

यदि आप **3 अप्रैल, 2017** तक पूर्ण दावा जमा करने में विफल रहते हैं, तो आपका दावा अस्वीकृत हो सकता है या आपके भुगतान में विलंब हो सकता है।

सेक्शन B – अर्ह खरीदारियों या शिपमेंट्स की अनुसूची

कृपया उन सभी फ्रेट फ़ॉरवार्डिंग शिपिंग सेवाओं का सारांश प्रदान करें जिन्हें आपने नीचे सूचीबद्ध प्रतिवादियों में से किसी से या उनकी अनुषंगी कंपनियों या संबद्धों से खरीदा है: (1) संयुक्त राज्य अमेरिका के अंदर, को या से जाने वाले शिपमेंट के लिए या (2)1 जनवरी, 2001 से 4 जनवरी, 2011 तक की अवधि के दौरान संयुक्त राज्य अमेरिका में विश्व में कहीं के भी शिपमेंट के लिए। कृपया सारी जानकारी साफ-साफ टाइप या प्रिंट करें और जो भी लागू हों उन सभी पर सही का निशान लगाएं। यदि आपको अतिरिक्त स्थान चाहिए हो, तो अतिरिक्त पृष्ठों का उपयोग करें, इस बात को दावा प्रपत्र में नोट कर दें, और इस दावा प्रपत्र के साथ अपने अतिरिक्त पृष्ठ जमा कर दें। कुल खरीद राशि को निकटतम डॉलर या जिस मुद्रा के लिए आप दावा कर रहे हैं उसके पूर्ण मात्रक तक सन्निकटित कर दें। आप जो मुद्रा प्रयोग कर रहे हैं कृपया उसे इंगित करें (उदाहरण: USD, EUR, CAD, JPY, CNY)। कृपया अपनी खरीदारी(खरीदारियों) की तिथि(यां) और अपने शिपमेंट(टों) का/के उद्गम और गंतव्य भी निर्दिष्ट करें।

फ्रेट फ़ॉरवार्डर (वे सभी इंगित करें जो लागू होते हैं)	कुल खरीद राशि 1 जनवरी, 2001 से 4 जनवरी, 2011 के बीच। (सभी फ्रेट प्रभार और अधिभार, उन प्रभारों पर लगने वाले करों को छोड़ कर)			शिपिंग मार्ग	
	मुद्रा	राशि	तिथि(यां) (ममदिदिवव)	उद्गम	गंतव्य
ABX या SAIMA					
BAX Global					
Dachser					
DFDS या DSV					
DHL, Danzas (dba, DHL Global Forwarding), या Deutsche Post					
DHL Japan, DHL Global Forwarding Japan K.K., Danzas Maruzen, Airborne Express, या Air Express International					
EGL या Eagle					
Exel					
Expeditors					
Geodis या Geodis Wilson					
Geo-Logistics या Agility					

कोई प्रश्न हैं? कॉल करें अमेरिका और कनाडा (टोल–फ्री): 1-877-276-7340;
अंतर्राष्ट्रीय (टोल): 503-520-4400, या www.FreightForwardCase.com पर जाए।

	मुद्रा	राशि	तिथि(यां) (ममदिदिवव)	उद्गम	गंतव्य
Hankyu Hanshin Express, Hankyu Travel International या Hanshin Air Cargo					
Hellman					
Jet Speed					
Kuehne + Nagel या Kühne + Nagel					
Kintetsu World Express					
“K” Line Logistics					
MOL Logistics					
Morrison Express					
Nippon Express					
Nishi-Nippon					
Nissin					
Panalpina					
Schenker या Deutsche Bahn					
SDV					
Toll या Baltrans					
UPS Supply Chain Solutions Inc., United Parcel Service (UPS), Menlo Worldwide, या Emery					

	मुद्रा	राशि	तिथि(यां) (ममदिदिवव)	उद्गम	गंतव्य
United Aircargo Consolidators					
UTi Worldwide					
Vantec					
Yamato					
Yusen Air & Sea					

1. कृपया उन फ्रेट फॉरवार्डिंग शिपमेंट का कुल योग बताएं जो आपने निम्नांकित में से प्रत्येक के लिए सभी प्रतिवादियों या प्रतिवादियों के संबद्धों के साथ किए थे:
   a. जापान से संयुक्त राज्य अमेरिका जाने वाले हवाई शिपमेंटों के लिए:

      1 सितंबर, 2002 से 30 नवंबर, 2007 के बीच शिपमेंटों की कुल संख्या

      1 दिसंबर, 2007 से 4 जनवरी, 2011 के बीच शिपमेंटों की कुल संख्या

   b. (जापान को छोड़ कर) विश्व में कहीं से भी संयुक्त राज्य अमेरिका आने वाले हवाई शिपमेंटों के लिए:

      1 जनवरी, 2003 से 30 नवंबर, 2007 के बीच शिपमेंटों की कुल संख्या

      1 दिसंबर, 2007 से 4 जनवरी, 2011 तक शिपमेंटों की कुल संख्या

   c. विश्व में कहीं से भी संयुक्त राज्य अमेरिका आने वाले महासागरीय शिपमेंटों के लिए:

      1 सितंबर, 2002 से 30 नवंबर, 2007 के बीच शिपमेंटों की कुल संख्या

      1 दिसंबर, 2007 से 4 जनवरी, 2011 के बीच शिपमेंटों की कुल संख्या

2. कृपया उन फ्रेट फॉरवार्डिंग शिपमेंट के पाउंडेज का कुल योग बताएं जो आपने निम्नांकित में से प्रत्येक के लिए सभी प्रतिवादियों या प्रतिवादियों के संबद्धों के साथ किए थे:
   a. विश्व में कहीं से भी संयुक्त राज्य अमेरिका आने वाले हवाई शिपमेंटों के लिए:

      1 अक्तूबर, 2001 से 30 नवंबर, 2007 के बीच शिपमेंटों के कुल पाउंड

      1 दिसंबर, 2007 से 4 जनवरी, 2011 के बीच शिपमेंटों के कुल पाउंड

   b. जापान से संयुक्त राज्य अमेरिका आने वाले हवाई शिपमेंटों के लिए; या जापान से विश्व में कहीं पर भी जाने वाले, संयुक्त राज्य अमेरिका में खरीदे गए शिपमेंट के लिए:

      1 सितंबर, 2002 से 30 नवंबर, 2007 के बीच शिपमेंटों के कुल पाउंड

      1 दिसंबर, 2007 से 4 जनवरी, 2011 तक शिपमेंटों के कुल पाउंड

3. कृपया वह डॉलर खरीद राशि का कुल योग बताएं जिसका भुगतान आपने निम्नांकित मार्गों पर निम्नांकित समयावधियों के दौरान सभी प्रतिवादियों या प्रतिवादियों के संबद्धों को फ़्रेट फ़ॉरवार्डिंग शिपमेंट के लिए किया था:

a. 5 जुलाई, 2005 से 31 दिसंबर, 2006 तक चीन से संयुक्त राज्य अमेरिका:

मुद्रा	राशि	तिथि(यां) (ममदिदिवव)	उद्गम	गंतव्य

b. हांग कांग से संयुक्त राज्य अमेरिका को (i) अगस्त 2005 से 1 जनवरी, 2006; (ii) अगस्त 2006 से 1 जनवरी, 2007; (iii) अगस्त 2007 से 1 जनवरी, 2008 की समयावधि के दौरान; या समान समयावधि में हांग कांग से विश्व में कहीं के लिए भी जाने वाले, संयुक्त राज्य अमेरिका में खरीदे गए शिपमेंटों के लिए:

मुद्रा	राशि	तिथि(यां) (ममदिदिवव)	उद्गम	गंतव्य

यदि आप जानते हैं कि आपने ऊपर वर्णित समय-सीमाओं के अंदर प्रतिवादियों के जरिए शिपमेंट भेजे हैं, पर आप विशिष्टतापूर्वक अपनी खरीदों का वर्णन नहीं कर सकते हैं, तो कृपया वे कारण बताएं जिनके चलते आप अनुरोधित जानकारी प्रदान नहीं कर सकते हैं:

सेक्शन C – न्यायालय के अधिकार-क्षेत्र की अधीनता स्वीकार करना

नीचे हस्ताक्षर करने के द्वारा आप ईस्टर्न डिस्ट्रिक्ट ऑफ़ न्यू यॉर्क हेतु यूनाइटेड स्टेट्स डिस्ट्रिक्ट न्यायालय के अधिकार-क्षेत्र की अधीनता स्वीकार कर रहे हैं।

सेक्शन D – मिथ्या गवाही के दंड के तहत प्रमाणन

मैं मिथ्या गवाही के दंड के तहत एतद्वारा यह प्रमाणित करता/ती हूँ कि:

1. इस दावा प्रपत्र में प्रदत्त जानकारी मेरे सर्वश्रेष्ठ ज्ञान, जानकारी एवं विश्वास में शुद्ध व पूर्ण है;
2. मैं यदि आवश्यक हो तो मेरे दावे के समर्थन में निपटान वर्ग काउंसेल या दावा व्यवस्थापक को अतिरिक्त जानकारी प्रदान करने पर सहमत हूं;
3. मैं या तो (a) निपटान वर्ग का सदस्य हूं और मैंने निपटान वर्ग से अलग किए जाने का अनुरोध नहीं किया था या फिर, (b) निपटान वर्ग के सदस्य के दावे का समनुदेशिती, हस्तांतरी या उत्तरवर्ती हूं और मैंने निपटान वर्ग से अलग किए जाने का अनुरोध नहीं किया था;
4. मैंने इस दावा प्रपत्र में वर्णित दावों में से किसी के भी लिए किसी निपटारे में प्रवेश नहीं किया है;
5. मैं न तो प्रतिवादी हूं और न ही किसी प्रतिवादी का जनक, कर्मचारी, अनुषंगी कंपनी या संबद्ध हूं;
6. मैं कोई भी सरकारी संस्था/कंपनी/इकाई नहीं हूं; और
7. मैंने फ्रेट फॉरवार्डिंग सेवाओं के उन्हीं समान खरीदारियों के लिए अन्य कोई दावा प्रस्तुत नहीं किया है और ऐसा करने के लिए किसी भी अन्य व्यक्ति को अधिकृत नहीं किया है और मैं ऐसे अन्य किसी व्यक्ति या कंपनी/संस्था को नहीं जानता/ती हूं जिसने मेरी ओर से ऐसा किया हो।

गंतव्य ____________________

तिथि __ __ – __ __ – __ __
मम दिदि वव

वर्ग सदस्य (अपना नाम प्रिंट करें)

प्रथम नाम ____ मध्य नाम ____ अंतिम नाम ____

व्यवसाय का नाम ____

दावेदार का नाम (यदि उपरोक्त से भिन्न हो)

प्रथम नाम ____ मध्य नाम ____ अंतिम नाम ____

सामाजिक सुरक्षा संख्या ___ – __ – ____ *या* **करदाता आईडी** __ – _______

पदनाम (उदा., अध्यक्ष, सीईओ) ____ **फोन नंबर** ____